

В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ШТАТА МИННЕСОТА, РАЗДЕЛ 144А.751

ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВСЕМИ ПОСТАВЩИКАМИ УСЛУГ ХОСПИСА

Подраздел 1. Заявление о правах.

Лицо, получающее уход в хосписе, имеет право на:

- (1) Получение информации о правах в письменном виде до предоставления хосписного ухода или в ходе начального оценочного визита до начала осуществления ухода в хосписе, включая информацию о действиях в случае нарушения прав.
- (2) На получение ухода и услуг согласно соответствующему плану ухода в хосписе и с учетом признанных стандартов ухода в хосписе и на активное участие в разработке, внесении изменений и оценке ухода и услуг.
- (3) На заблаговременное получение информации об услугах, которые будут предоставлены, о специализации персонала, который будет предоставлять уход, о планируемой частоте посещений, о других доступных вариантах и последствиях этих вариантов, включая последствия отказа от данных услуг.
- (4) На заблаговременное уведомление о любых изменениях в плане ухода в хосписе и на активное участие в принятии каких-либо изменений.
- (5) На отказ от услуг или лечения.

(6) На заблаговременное извещение о любых ограничениях в услугах, оказываемых поставщиком услуг, а также об основаниях для прекращения оказания услуг поставщиком.

(7) На заблаговременное извещение о том, покрываются ли услуги хосписа за счет медицинского страхования, медицинской помощи, Medicare или других программ здравоохранения, в которых зарегистрировано лицо, получающее услуги.

(8) На получение по запросу добросовестной оценки возмещения, которое поставщик услуг рассчитывает получить от плана медицинского обслуживания, в котором зарегистрировано лицо, получающее услуги.

Добросовестная оценка также должна предоставляться по просьбе лица, не зарегистрированного в плане медицинского обслуживания. Данная информация по платежу не является юридически обязательной оценкой стоимости услуг.

(9) На извещение о том, что по данному месту жительства могут быть доступны другие услуги, включая другие услуги по уходу за неизлечимо больными людьми и других поставщиков хосписных услуг, а также о том, куда обращаться для получения информации об этих услугах.

(10) На свободу выбора среди доступных поставщиков услуг и смену поставщика услуг после начала предоставления услуг в рамках медицинского страхования, медицинской помощи, Medicare или других программ в области здравоохранения.

(11) На сохранение конфиденциальности личной, финансовой и медицинской информации и на получение сведений о политике и процедурах поставщика в отношении раскрытия такой информации.

(12) На доступ к документации клиента и письменным данным из такой документации в соответствии с разделом [144.335](#).

(13) На получение услуг от лиц, должным образом подготовленных и обладающих достаточной квалификацией для выполнения своих обязанностей.

(14) На вежливое и уважительное отношение, а также на уважительное отношение к собственности пациента.

(15) На озвучивание жалоб в отношении лечения и ухода, которые были предоставлены, либо в отношении непредоставления услуг, а также на отсутствие вежливого или уважительного отношения к пациенту или его собственности.

(16) На свободу от физического и словесного насилия.

(17) На получение обоснованного предварительного уведомления об изменении порядка предоставления или оплаты услуг, включая уведомление в срок не менее чем за 10 дней о прекращении предоставления услуги поставщиком, за исключением случаев, когда:

(i) получатель услуг придерживается поведения, которое изменяет условия найма между поставщиком хосписных услуг и лицом, оказывающим хосписные услуги, либо создает рабочую среду, являющуюся оскорбительной или небезопасной для лица, предоставляющего хосписные услуги;

(ii) чрезвычайная ситуация для лица, осуществляющего уход за больным на правах близкого человека, или значительные изменения в состоянии получателя услуг привели к ситуации, когда потребности в уходе выходят за рамки текущего соглашения с поставщиком

услуг и не могут быть с уверенностью выполнены поставщиком хосписных услуг; либо

(iii) получатель услуг больше не является неизлечимо больным.

(18) На скоординированную передачу дел в случае смены поставщика услуг.

(19) На получение информации о том, как связаться с контактным лицом поставщика услуг, которое отвечает за решение проблем, и право требовать от поставщика услуг проведения расследования и урегулирования претензии или жалобы.

(20) На знание названия и адреса регионального представительства агентства в штате или округе, куда можно обратиться для получения дополнительной информации или помощи.

(21) Право отстаивать эти права лично, через представителя клиента или другое лицо от имени клиента без ответных мер.

(22) На получение средств контроля боли и симптомов для обеспечения желаемого пациентом уровня комфорта.

Если поставщик хосписных услуг управляет хосписом с проживанием, письменное уведомление для каждого пациента хосписа с проживанием должно включать информацию по численности и квалификации персонала, и сотрудников, и добровольцев, нанятых поставщиком услуг для выполнения требований Правила штата Миннесота [4664.0390](http://www.mnhs.gov/4664.0390), в каждой смене хосписа с проживанием.

ЕСЛИ У ВАС ЕСТЬ ЖАЛОБЫ НА АГЕНТСТВО ИЛИ ЛИЦО, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩЕЕ ВАМ УСЛУГИ УХОДА В ХОСПИСЕ, ВЫ МОЖЕТЕ ПОЗВОНИТЬ, НАПИСАТЬ ИЛИ ПРИЙТИ В УПРАВЛЕНИЕ ПО РАССМОТРЕНИЮ ЖАЛОБ В ОТНОШЕНИИ УЧРЕЖДЕНИЙ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ДЕПАРТАМЕНТА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ШТАТА МИННЕСОТА. ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ К ОМБУДСМЕНУ ПО ВОПРОСАМ ДОЛГОСРОЧНОГО УХОДА

Управление по рассмотрению жалоб в отношении учреждений здравоохранения

(651) 201-4201

1-800-369-7994

Факс:(651) 281-9796

Почтовый адрес:

Minnesota Department of Health
Office of Health Facility Complaints
85 East Seventh Place, Suite 300
P.O. Box 64970
St. Paul, Minnesota 55164-0970

Омбудсмен по вопросам долгосрочного ухода

(651) 431-2555

1-800-657-3591

Факс:(651) 431-7452

Почтовый адрес:

Ombudsman for Long-Term Care
PO Box 64971
St. Paul, MN 55164-0971



Наименование держателя лицензии:

Тел.: _____

Эл. почта: _____

Адрес: _____

ФИО/должность лица, которому могут быть направлены проблемы или жалобы:

Исключительно в информационных целях и не является обязательным требованием в тексте Билля о правах в отношении ухода в хосписе штата Миннесота, раздел [144A.751](#) (Hospice Bill of Rights:MN Statutes, section [144A.751](#))

Подраздел 2. Толкование и обеспечение соблюдения прав. Права, предусмотренные в этом разделе, устанавливаются в интересах лиц, которые получают уход в хосписе. Поставщик хосписных услуг не имеет права требовать от клиента отказа от данных прав в качестве условия для оказания услуг. Опекун или попечитель либо, при отсутствии опекуна или попечителя, уполномоченное лицо, могут добиваться соблюдения этих прав. Настоящее заявление о правах не заменяет и не уменьшает другие права и свободы, которые могут существовать в отношении клиентов, получающих уход в хосписе, лиц, предоставляющих услуги ухода в хосписе, или поставщиков хосписных услуг, лицензированных в соответствии с разделом [144A.753](#).

Подраздел 3. Раскрытие. Один экземпляр настоящих прав необходимо передать клиенту в начале предоставления хосписного ухода. В этом экземпляре должны быть указаны адрес и номер телефона Управления по рассмотрению жалоб в отношении учреждений здравоохранения и Канцелярии омбудсмена по вопросам долгосрочного ухода, а также краткое заявление с описанием того, как подавать жалобу в эти ведомства. Информация о том, как связаться с канцелярией омбудсмена по вопросам долгосрочного ухода, должна быть указана в уведомлениях об изменении тарифов поставщика услуг, а также уведомлениях о передаче или прекращении оказания услуг по инициативе поставщика хосписных услуг.